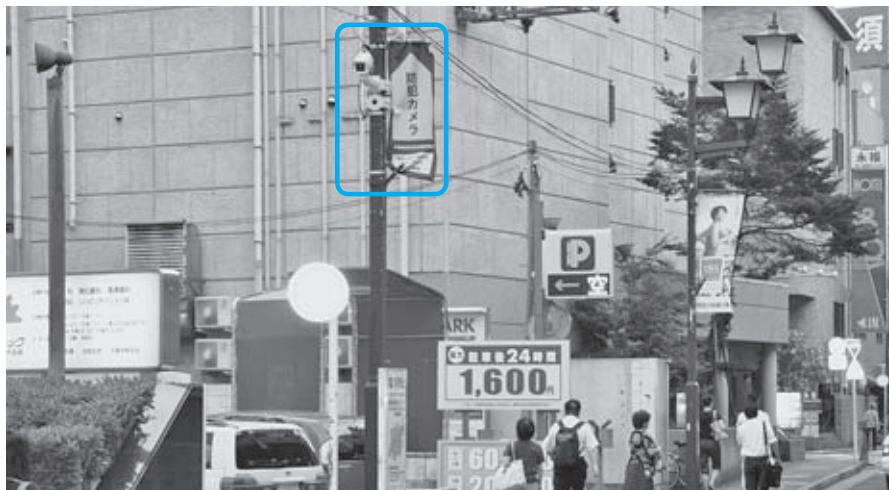


その犯罪、ストップ!!

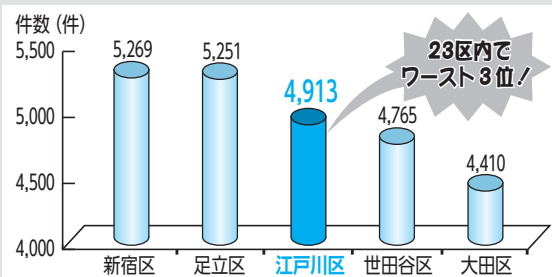
防犯カメラが見守るまちの安全



●刑法犯認知件数は、23区内ワースト3位

23年の刑法犯認知件数は、9,666件と9年連続で減少し、2年連続で1万件を下回りました。また、24年1月～7月の刑法犯認知件数も4,913件（前年比481件減）と減少していますが、23区内ではワースト3位となっています。

23区内の刑法犯認知件数（24年1月～7月）



侵入窃盗		
順位	区名	件数
1	江戸川区	267
2	足立区	249
3	世田谷区	248
4	葛飾区	213
5	新宿区	205

ひったくり		
順位	区名	件数
1	練馬区	52
2	足立区	51
3	江戸川区	49
4	板橋区	36
5	葛飾区	32

車上狙い		
順位	区名	件数
1	江戸川区	353
2	足立区	307
3	練馬区	202
4	大田区	179
5	板橋区	153

自転車盗		
順位	区名	件数
1	世田谷区	1,860
2	練馬区	1,704
3	足立区	1,585
4	江戸川区	1,461
5	大田区	1,411

●地域の力で防犯カメラを設置

区内では、地域のみなさんによる防犯パトロールが行われてきましたが、更に安全なまちを築くために、地域の力で防犯カメラの設置も進められています。区でも、みなさんの活動を支援するため、新規設置時の費用の補助などを都と協力して行っています。

区内では、地域のみなさんの「自分たちのまちは自分たちで守る」という防犯意識の高まりから、町会・自治会や商店会による防犯カメラの設置が進められています。8月30日からは、葛西地区の葛西・西葛西・船堀・葛西臨海公園駅周辺で運用を開始。10月には、篠崎駅周辺でも運用が始まります。

区民・区・警察が一体となった地域力に加えて、合計147台の防犯カメラがみなさんの暮らしを見守っていきます。

問 環境推進課推進係 ☎ (5662) 1991

●防犯カメラの設置による効果

防犯カメラの設置により、犯罪抑止や録画画像の活用による犯罪容疑者の特定、地域住民の安心感の向上などの効果があります。また、地域の団体が主体となって設置することで、地域の防犯意識を更に高めることも期待されています。

防犯カメラが犯人の特定に役立っています

今年8月に、南小岩で熟年者を狙ったひったくり事件が連続で発生していました。小岩フラワーロード商店街が設置した防犯カメラに収められていた画像が、犯人の特定に役立ちました。

※画像は、個人のプライバシーに配慮し適切に管理しています。



●地域で活躍しているパトロール団体

区内では、町会・自治会のみなさんで結成されたパトロール団体や、中学生を中心とした「盗難自転車なくし隊」など、452団体・約3万2,000人の方々が、地域の安全・安心を守るために日頃から活動しています。



「安全・安心パトロール」



中学生で結成された「盗難自転車なくし隊」

江戸川区長 多田正見

敬老の日を中心に、区内各所で「笑顔いっぱい長寿の集い」が催され、多くの元気な熟年者の皆さんに目にかかることができました。生き生きとした姿や笑顔を見てみると、何か勇気をいただける気がします。

殊に昨今、女性の活躍は目覚ましく、何とも頼もしい限りです。我が国の平均寿命は女性86歳、男性79歳。また、区内で百歳を超える方は、いま132人ですが、うち120人が女性です。男性よ、しっかりして…と言いたいところです。

私も長寿の集いで、戦時中に歌われた「とんとんからりと隣組…」の歌詞をもじり、「とんとんからりと江戸川区 仲間づくりはカルチャーで リズムで健康若返り 恋人探しも楽しいな」と披露し、会場を盛り上げることに一役買いました。

先日、ある施設の開所式の講演で、以前、区医師会会長を務められた小暮堅三先生が、長寿の秘訣は「かきくけこ」の励行だと話されていた。「か」は感謝の心、「き」は何事にも興味を持つこと、「く」はいろいろと工夫すること、「け」はもちろん健康、そして「こ」は恋心で、これは絶対になくしてはいけない大事なものだ」と力説されていました。

熟年者の皆さん、どうかその気になって…。

江戸川区長 多田正見

ホット
ライ
ン

各種の手当で生活を支援 障害のある方や難病の方を対象に

区では、障害のある方や難病の方に各種の手当（23年度は約2万100人に総額約30億円）を支給しています。

障害のある方

手当の種類・対象

左表のとおり

難病の方

難病患者福祉手当を支給しています。

手当の種類	対象
心身障害者福祉手当	身体障害者手帳1～4級、愛の手帳1～4度、脳性まひ・進行性筋萎縮症の方（新規は65歳未満の方）
特別障害者手当	20歳以上の方で、重度の重複した障害があり、常に特別な介護を必要とする在宅の方
障害児福祉手当	20歳未満の方で、重度の障害があり、常に特別な介護を必要とする方
特別児童扶養手当	20歳未満の方で、身体障害者手帳1～3級程度、愛の手帳1～3度程度、統合失調症・そううつ病・てんかん・心臓病などの内部障害などで常時介護を必要とする方を扶養している保護者
児童育成（障害）手当	20歳未満の方で、身体障害者手帳1・2級程度、愛の手帳1～3度程度、脳性まひ・進行性筋萎縮症の方を扶養している保護者
重度心身障害者手当	心身に重度の障害があり、常時複雑な介護を必要とする在宅の方（新規は65歳未満の方）

身体障害者・知的障害者・戦傷病者・被爆者健康手帳をお持ちの方へ 都営交通無料乗車券の更新

現在お持ちの磁気式都営交通無料乗車券の有効期限が**24年10月以降**の方

更新開始可能日

有効期限が切れる月の1日から
※土・日曜、祝日を除く。

更新窓口

係（区役所2階1番）
（5662）0062
FAX（3656）5874

凡例 日日時（日程）

時時間

場場所

内内容

人定員（対象） 費費用

師講師

出出演

持持ち物

主主催

共共催

後後援

協協力

申申し込み

問問合わせ

HPホームページ

セーフティネット保証「5号認定」の制度が11月から変わります

業況の悪化している中小企業者を対象にしたセーフティネット保証「5号認定」の制度が11月1日（木）から変更されます。

保証限度額

無担保8000万円
有担保2億円

※信用保証協会が借入額を全額保証します。

●対象業種
国が指定する、直近の業況が悪化している683業種

利子補給を継続

セーフティネット保証「5号認定」を受け、東京都の制度融資「経営セーフ」を利用した区内事業者への利子補給制度は、引き続き実施します。

●申込先
中小企業相談室（区役所東棟1階1番）
（5662）0538

東部図書館 上野正彦氏講演会 「逆さの視点／死から生を見る」

著書「死体は語る」などで有名な法医学者・上野正彦氏による、大きな自然災害や事故、心痛む事件が頻発する現代社会の問題点や命の尊さを、専門家の視点からお話しします。

●日時
10月21日（日）14時～15時30分
●対象
中学生以上の方60人程度（申込順）
●会場
10月6日（土）11時から電話で、東部図書館（5666）1022

大山加奈さんと学ぶ バレーボール教室

アテネ五輪や世界選手権など、数々の国際大会に出場した大山加奈さんを迎えてのバレーボール教室です。

●日時
11月4日（日）9時30分～12時
●会場
スポーツセンター
●対象
区内在住または在学中で、バレーボールの経験がある小学4～6年生40人（申込順）
●申込
10月2日（火）9時から電話で、スポーツ係（5662）1636

ボランティア入門講座

1科目から受講できます。ぜひご参加ください。

●会場
区内在住または在勤・在学の中学生以上の方各20人

科目	日程	会場	内容
①公園を守る様々なボランティア	10月16日（火）13時30分～15時	グリーンパレス集会室404	講話と東小松川公園で初歩の活動を体験
②障害のある方へのボランティア	10月17日（水）13時30分～15時		様々な障害のある方から意見を聞き、質疑応答
③始めてみようボランティア	10月18日（木）13時30分～15時		講話と施設職員によるボランティアを行うときの注意点を学ぶ
④動物（犬）と一緒にボランティア	10月19日（金）13時30分～15時	江東園ケアセンター・つばき	活動している団体の講話後、犬と一緒に体験
⑤自然を守るボランティア	10月20日（土）9時30分～12時 ※小雨実施。	葛西臨海公園園鳥類園ウオッチングセンター	干潟で行うボランティアを体験

悩みを抱える若者を応援します 「若者きずな塾」

参加者同士の交流とワークショップを通して、自立への第一歩を踏み出す場です。直接会場へ。

●日時
10月2日（火）18時30分～20時30分
10月13日（土）13時30分～16時30分
●会場
小松川区民館 概ね35歳までの方
●対象
キャリア・コンサルタント・狩野賢
●申込
筆記用具、ノート
●生活就労支援係
（5662）0516

障害のある方を虐待から守るために 10月から障害者虐待防止法が施行

10月1日（月）から障害者虐待防止法が施行されます。これにより、虐待の早期発見・早期対応を行い、本人とその家族などの養護者を支援します。障害のある方への虐待や疑いがある場合は、下記へご相談ください。

●身体障害者相談係（5662）0052／知的障害について／愛の手帳相談係（5666）20053／精神障害について／精神保健係（5661）2465

「熟年介護サポーター」募集

熟年者の社会参加と介護予防を促進するため、熟年者が介護施設の利用者などを支援する「熟年介護サポーター」を募集します。



サポーターとして活動すると、活動時間に応じてポイント（1時間11ポイント・100円）が付与されます。年間60ポイントが上限です。熟年者のみなさん、サポーターとしていきいきと活動しませんか。

●区内在住の65歳以上で、要介護認定を受けていない方65人（申込順）
●10月30日（火）14時から東部区民館で行う研修会への参加が必要です。

●活動場所
①熟年相談室

一之江名主屋敷のイベント

①秋の夜断
橋屋富蔵独演会3

●日時
10月21日（日）17時30分～19時30分
●対象
70人（抽選）
●会場
月岡祐紀子

②民家と屋敷林解説会

●日時
10月28日（日）10時30分～12時
●対象
30人（先着順）

③椿の里の警女唄
ライブ6

●日時
10月28日（日）10時30分～12時
●対象
30人（先着順）

「警女」は、三味線を弾きながら歌い、語る、

自転車の盗難に注意！

盗難被害の約6割が無施錠によるものです。自転車から離れるときは、わずかな時間でも、必ずカギを掛けましょう！ 環境推進課推進係（5662）1991

えどがわ環境財団の催し

フラワーガーデン
オートムフェア

111種・600株の
バラを基調とした花々が、
みなさんをお迎えします。
※秋のバラ鑑賞会以外の
催しは直接会場へ。



バラと草花の即売会

10月中の土・日曜、
祝日10時～15時(雨天
中止)

花と緑の音楽会

10月14日(日)・21日(日)
12時～15時(雨天中止)
江戸川区音楽ユビキ
タス

バラの撮影会

10月14日(日)10時～12
時

20人程度(先着順)

江戸川文化写真連盟
・川村敏雄
秋のバラ鑑賞会
・出井さんと一緒に
バラを学ぼう

10月21日(日)10時～11
時

20人(申込順)

バラ愛好家・出井武
吉

10月2日(火)9時から
電話で

《問・申込先》富士公園
サービスセンター

☎(3675)5030

秋の庭木手入れ講習会

10月20日(土)10時～12
時(雨天中止)
①東小松川公園(松

えどがわエコセンターの催し

おもちゃの病院

直接会場へ。
10月13日(土)13時30分
～15時30分

タワールホール船堀3
階えどがわエコセンタ
ー多目的ルーム

おきがる環境講座

第6回「知って得する
冬の省エネセミナー」

10月13日(土)13時30分
～15時

タワールホール船堀3
07会議室
30人(申込順)
500円

10月20日(土)13時～15
時

花と緑のフェア

小学生のための木工教室
10月20日(土)13時～15
時

東小松川公園
※雨天時は、グリーンパ
レス集会室305。
小学生20人(申込順)
20円(保険代)

ハンギングバスケット
講習会

10月20日(土)10時30分
～12時30分

東小松川公園
※雨天時は、グリーンパ
レス集会室304。
30人(申込順)
3500円(材料費
など)

10月2日(火)9時か
ら電話で、えどがわ環
境財団みどりの推進係
☎(5662)6738

10月2日(火)9時か
ら電話で、えどがわ環
境財団みどりの推進係
☎(5662)6738

10月2日(火)9時か
ら電話で、えどがわ環
境財団みどりの推進係
☎(5662)6738

10月2日(火)9時か
ら電話で、えどがわ環
境財団みどりの推進係
☎(5662)6738

10月2日(火)9時か
ら電話で、えどがわ環
境財団みどりの推進係
☎(5662)6738

篠崎文化プラザ 企画展示関連イベント
「漫画描き方講座」

「宇宙刑事ギャバン」
の漫画家・のなかみのる
さんを講師に、漫画の描
き方のコツを学び、来年
の年賀状を描きます。

10月13日(土)14時～16
時

20人(申込順)

文化プラザ ☎(3676)
9071

中央図書館講演会「水が語る古代ローマの
繁栄とテュルマエ・ローマの世界」

10月14日(日)10時～12
時

水道の建設技術とロー
マの繁栄(全5回)
14時～16時
60人(申込順)

※1回のみの受講も可。
ただし、受講回数が多い
方を優先します。

SPQR技術士事務
所・中川良隆
場 10月4日(木)10時
から電話で、中央図書
館 ☎(3656)621

25日(日)「古代ローマ
水道の建設技術とロー
マの繁栄」(全5回)
14時～16時
60人(申込順)

※1回のみの受講も可。
ただし、受講回数が多い
方を優先します。

SPQR技術士事務
所・中川良隆
場 10月4日(木)10時
から電話で、中央図書
館 ☎(3656)621

25日(日)「古代ローマ
水道の建設技術とロー
マの繁栄」(全5回)
14時～16時
60人(申込順)

※1回のみの受講も可。
ただし、受講回数が多い
方を優先します。

SPQR技術士事務
所・中川良隆
場 10月4日(木)10時
から電話で、中央図書
館 ☎(3656)621

25日(日)「古代ローマ
水道の建設技術とロー
マの繁栄」(全5回)
14時～16時
60人(申込順)

※1回のみの受講も可。
ただし、受講回数が多い
方を優先します。

SPQR技術士事務
所・中川良隆
場 10月4日(木)10時
から電話で、中央図書
館 ☎(3656)621

25日(日)「古代ローマ
水道の建設技術とロー
マの繁栄」(全5回)
14時～16時
60人(申込順)

「区内めぐり」に参加しませんか

11月8日(木)・14日(木)9時30分～15時30分
※グリーンパレス集合・解散。
区内在住または在勤・在学の方各30人(抽選)
費 1500円(昼食代)
問 希望日・住所・氏名(フリガナ)・
電話を記入し(グループの場合は参加者全員の人数と氏名も)、10月15日(月)までに郵送(必着)またはファクシミリで、〒132-8501(住所不要)広報課区政案内係 ☎(5662)6168・FAX(3652)1109 ※重複申し込みは無効。

区内めぐりルート(雨天実施)

善養寺⇨篠崎文化プラザ⇨ホテルシーサイド
江戸川(昼食)⇨葛西臨海公園⇨行船公園⇨
タワーホール船堀

えどがわ区民ニュース
10月1日号放映中!

- 特集
元気に活躍!
～若さあふれる熟年者の皆さん～
- ビデオレポート
・はばたけ世界へ!
第10回青少年の翼
・介護の相談なんでもOK!!
～熟年相談室～

CATVで放送中!

◎J: COM江戸川 11チャンネル
(朝9時から/12時から/20時から)
※曜日・時間で番組内容が異なります。
えどがわ区民ニュース Broad Band
<http://www.news.city.edogawa.tokyo.jp/>
スマートフォンでも快適にご覧いただけます。

問 DVDなどの貸し出し・申し込み
⇨映像広報係 ☎(5662)6167

わかってほしい
こどもの世界

今月のテーマ「うそをついてしまう子ども」

小学3年生のAくんは、自分が飲み物をこぼしたのに「妹がやっているのを見たよ」とうそをついて、余計に叱られてしまいます。お母さんは、うそをつかないように一生懸命注意しますが、うそが減る様子はありません。

そこで、お母さんはAくんの心に何が起きているのだろうと考えました。お母さんは、このところAくんを「お兄さんなんだからしっかりしなさい」と厳しくしつけていたことに気づきました。そして、叱られたくないうそをついたAくんのつらい気持ちに目を向け、うそを頭ごなしに叱ら

ずに丁寧に話を聞くようにしました。しばらくすると、Aくんは素直に「ごめんなさい」と言えることが増えてきました。

子どものうそにはいろいろな背景があります。うそをつかれたことで親も混乱し、親子のやり取りも悪循環に陥ってしまいがちです。また、子どももうそをつかなければいけなかったことで、傷つくことがあります。

教育相談室では、うそをつくことなど、お子さんの困った行動についてのご相談も受けています。お子さんの状態をどう理解し、関わっていったらよいのか、お困りの場合は教育相談室をご利用ください。

◎お子さんの教育に関する相談をお受けしています。
気軽にご相談ください。教育相談室 ☎(5662)7204

10月10日(木)は銭湯の日「ラベンダー湯」

場 区内各公衆浴場 費 通常料金(小学生以下無料) ※タオルをプレゼント(先着順)。主 公衆浴場組合江戸川支部 問 商工勤労係 ☎(5662)0523



グリーンパレスの料理講座 「お手軽キッチン&パイ包みスूप」

■10月27日(出)10時～14時 圖4階料理講習室 区内在住または在勤の方24人（抽選） 圖1500円 圖焼アターブル松屋グループ総料理長 圖エプロン、三角巾ほか 圖圖往復ハガキに講座名・住所・氏名・年齢・電話を記入し、10月10日(出)までに郵送（必着）、〒132-0031 松島1～38～1 グリーンパレス ☎(5662)7687

◎地域スポーツ講座

①鹿骨地区「ドッジビー・グラウンドゴルフ」 圖圖圖10月10日(水)13時30分～15時30分・25日(木)14時30分～16時30分⇒鹿骨小学校
②小岩地区「ドッジビー」 圖圖圖10月13日(出)10時～12時⇒下小岩第二小学校体育館《圖》室内用運動靴、飲み物 《圖》区内在住または在勤・在学の方 《圖》1回100円（小学生以下〇50円・②無料）《圖》スポーツ係 ☎(5662)1636

小岩アーバンプラザ 「アクアトレーニング」

■11月1日～29日の毎週木曜10時30分～11時30分または19時～20時（全5回） 区内在住または在勤・在学の高校生相当以上の方各70人（抽選） 希望各1000円 圖圖圖往復ハガキに教室名・希望時間・住所（在勤の方は勤務先、在学の方は学校名も）・氏名（フリガナ）・年齢・性別・電話を記入し、10月12日(出)までに郵送（必着）、〒133-0051 北小岩1～17～1 小岩アーバンプラザ ☎(5694)8151 ※重複申し込みは

イベントカレンダー

催し	日時	会場	費用	問い合わせ
不動産鑑定士による「秋の不動産の無料相談会」	10月2日(火)10時～16時	●西葛西駅南口広場	なし	東京都不動産鑑定士協会 ☎(5472)1120
弁護士などによる「不動産無料相談会」	10月9日(火)13時～16時	タワーホール船堀3階産業振興センター	なし	図図全日本不動産協会江戸川支部 ☎(5663)7704＝水・土・日曜を除く
第34回江戸川区合唱祭	10月14日(日)13時開演	●タワーホール船堀5階大ホール	なし	図江戸川区合唱連盟・増田 ☎(3658)3452
◎子育てセミナー また産みたくなる、無痛出産のゴッソ お菓子の袋でポケットティッシュカバーを作ろう（図小学生20人）	10月16日(火)10時～11時30分 10月21日(日)10時～11時30分	小松川さくらホール 東部フレンドホール	100円 なし	図図倫理研究所家庭倫理の会江戸川区・川名 ☎(3655)3317
江戸・TOKYO技とテクノの融合展2012（図講演会と中小企業など284社による展示即売ほか）	10月17日(火)10時～17時	●東京国際フォーラム展示ホール（千代田区丸の内3～5～1）	なし	東京信用保証協会ビジネスフェア実行委員会事務局 ☎(3272)2070

無効。

初心者向け健康ボウリング教室

■10月10日～11月7日の毎週水曜10時30分～12時30分／10月11日～11月8日の毎週木曜15時30分～17時30分／10月12日～11月9日の毎週金曜10時30分～12時30分／10月12日～11月9日の毎週金曜17時30分～19時30分 ※いずれも全5回。 圖葛西とうきゅうボウル（東葛西9～3～3） 区内在住または在勤・在学の35歳以上の方各コース15人（申込順） 圖各5500円（貸し靴料込み） 図江戸川区 図圖圖10月2日(火)9時から電話で、江戸川区ボウリング連盟・田口 ☎090(2745)9603

卓球講座

■10月1日～29日の毎週月曜19時～21時（全5回） 圖●東葛西中学校体育館 区内在住または在勤・在学の方50人（先着順） 圖500円（中学生以下300円） 図室内用運動靴、ラケット（お持ちの方） 圖スポーツ係 ☎(5662)1636

陸上競技場「EDORIKUナイター記録会」

写真判定装置で記録を測定します。■10月10日(火)18時から（1000m⇒小・中学生）、18時15分から（3000m⇒小・中学生）、19時から・19時30分から・20時から（5000m⇒高校生相当以上の方） 圖1回500円（高校生相当以下300円） 圖圖●陸上競技場 ☎(3878)3388

ウェイトトレーニング講習会

■10月13日(出)・27日(出)18時15分から 区内在住または在勤・在学の16歳以上で、ウェイトトレーニングを新たに始める方 圖運動着、室内用運動靴、住所（区外在住の方は勤務先・学校）の確認ができるもの、写真（縦3cm×横2.5cm、背景なし）2枚 圖圖●グリーンパレス ☎(5662)7687

◎総合体育館の教室 「ベビーマッサージ&産後のヨガ」

■11月2日(出)・9日(出)・30日(出)14時30分～15時40分（全3回） 区内に在住の生後4週間～12か月未満の乳児と母親18組（申込順） 圖1組3000円 圖バスタオル・長めのタオル 圖圖圖10月6日(出)10時から電話で、総合体育館 ☎(3653)7441

ゴルフ入門講座

■下表のとおり ※週1回80分または90分・全7回。 圖ロッテ葛西ゴルフ（臨海町2～4～2） 区内に在住または在勤の20歳以上のの方各14人程度（抽選） 圖1万7000円 図江戸川区 図圖ハガキに希望の曜日と時間（第2希望まで可）・住所・氏名・電話を記入し、10月20日(出)までに郵送（必着）またはファクシミリで、〒132-0023 西一之江4～15～24 ゴルフ教育研究会講座江戸川事務局FAX(3652)3048 圖桜井伸一 ☎090(3248)2261

時間	11月5日(月)～12月21日(金)				
	月	火	水	木	金
11時～12時30分	○	○	○	○	○
13時30分～15時				○	
19時30分～20時50分	○				
21時～22時20分		○		○	

パソコン初心者教室

■10月15日(月)午前コース⇒9時30分～12時15分／午後コース⇒13時30分～16時15分 圖タワーホール船堀3階産業振興センター 図マウスの操作、文字の入力方法ほか 区内に在住または在勤のパソコン初心者各コース12人（抽選） 圖1000円 図江戸川区 図圖圖往復ハガキに住所・氏名（フリガナ）・生年月日・電話を記入し、10月9日(火)までに郵送（必着）、〒132-0034 小松川4～98 江戸川北法人会 ☎(3681)3474

◎自然に親しむ環境教室 「外来植物の抜き取り体験」

■10月21日(日)10時～12時 圖荒川河川敷（都営新宿線上流右岸の東岸） 圖50人（申込順） ※小学3年生以下は保護者同伴。 圖飲み物、帽子、軍手ほか 図圖圖10月2日(火)9時から参加者全員の住所・氏名・電話を記入し、ファクシミリまたは電子メールで、里川小松川自然体協議会 ☎(3654)7240・FAX(3654)7256・電子メール＝renraku@cleanaid.jp

熟年相談室「介護予防教室」

健康でいきいきと暮らしていくための教室です。■10月23日(火)10時30分～11時30分 圖鹿骨区民館 圖「はつらつ体整整～インストラクターと一緒に体操しましょう～」 圖圖さく ☎(3677)3141



くすのきカルチャー教室 自主活動団体文化祭

■10月3日(火)9時15分～19時、4日(水)9時15分～16時30分 ※両日とも16時以降は作品展示のみ。 圖●総合文化センター 圖式典（3日10時）、舞台発表、作品展示、お茶席 図江戸川区ほか 圖中央くすのきカルチャーセンター ☎(3652)3911

◎グリーンパレス「読み聞かせ」

■10月6日(出)14時30分～15時30分 圖●2階Gスタジオ 圖絵本「くまのコールテンくん」ほか 圖幼児（保護者同伴）～小学生20人（先着順） 圖おはなしこぼこ 圖グリーンパレス ☎(5662)7687

篠崎文化プラザのコミュニティクラス 「はじめての気功・太極拳」

■10月18日(水)・25日(木)14時～16時（全2回） 圖20人（申込順） 圖1000円 圖圖圖10月2日(火)9時30分から電話で、篠崎文化プラザ ☎(3676)9071

◎一之江主屋敷「昔ばなしの会&やってみよう／作ってみよう」

■10月13日(出)11時～13時 圖一之江主屋敷 圖昔ばなし「三枚のお札」に頭に柿の木」ほか／やってみよう「縄なし」 圖5歳以上の方30人（申込順） 圖入館料100円（中学生以下無料） 図圖圖10月2日(火)9時から電話で、文化財係 ☎(5662)7176

大人のための映画会 「ライブラシネマ篠崎」

■10月7日(日)14時～16時（13時30分開場） 圖●篠崎文化プラザ 圖「断崖」（関ケイリー・グラントほか） 圖70人（先着順） 圖篠崎図書館 ☎(3670)9102

◎西葛西図書館の催し

街頭紙芝居 従来の紙芝居のほかに電子紙芝居の実演もあります。■10月7日(日)14時から・15時から 圖佐々木遊太 みんなのシネマ 10月8日(火)14時～16時15分（13時30分開場） 圖「愛と追憶の日々」

（1983年） 圖中学生以上の方50人（先着順） 圖圖●西葛西図書館 ☎(5658)0751

東葛西図書館「みんなでシネマ」

■10月21日(日)14時～15時45分 圖●東葛西コミュニティ会館 圖「フラバー」（圖ロビン・ウィリアムズほか） 圖小学生以上の方50人（先着順） 圖東葛西図書館 ☎(5658)4008

総合体育館「体育の日感謝デー」

■10月8日(火)9時～17時 ※17時で閉館します。 圖プール・卓球・バドミントン・スタジオレッスン・トレーニングルーム（登録者のみ）の無料一般公開、アーチェリーの無料体験、模擬店、フリーマーケット（15時まで）ほか 図圖●総合体育館 ☎(3653)7441

総合文化センターの公演 区民先行予約受け付け

第111回江戸川落語会 一般発売に先行して予約を受け付けます。■12月18日(火)18時30分開演 圖小ホール 区内に在住または在勤・在学の方150席（抽選） 圖3700円（全席指定） 圖立川志の輔ほか 圖往復ハガキに公演名、住所（在勤の方は勤務先・在学の方は学校名も）・氏名（フリガナ）・電話・希望枚数（4枚まで）を記入し、10月8日(火)までに郵送（消印有効）、〒132-0021 中央4～14～1 総合文化センター ☎(3652)1106

タワーホール船堀の公演

デュークエイセスコンサート～百歌線乱～まもなく発売／ 圖12月7日(金)19時開演 圖5階大ホール 圖4000円（全席指定） 圖10月7日(日)9時からタワーホール船堀の窓口で ※完売しなかった場合、8日(火)10時から電話でも受け付け。 圖タワーホール船堀 ☎(5676)2211 松崎しげる クリスマスディナーショー 圖12月19日(火)18時開演 圖2階太陽の間 圖300人（申込順） 圖2万4000円 圖11月2日(金)10時から電話で、船堀マツヤサロン ☎(5676)5511

鶴岡の観光と物産展

■10月11日(水)・12日(金)10時～19時（12日は16時まで） 圖●西葛西駅南口広場 圖庄内柿・揚げ物・漬物・玉こんにゃく・海産物などの鶴岡の物産品販売、観光PR 圖鶴岡市東京事務所 ☎(5696)6821

新川げんき会「新川あさ市」

■10月6日(出)10時～14時30分（雨天の場合は10月7日(日)） 圖●新川地下駐車場南出入口庫（新川宇喜田側崖岸）付近 圖地元農産物や特産品の販売ほか 図江戸川区 圖圖新川げんき会 ☎090(1036)7466

ふるさと清掃運動会in荒川

身近なところから環境を守る活動の一環として河川敷の清掃を行います。玉貞治氏も参加予定。■10月14日(日)12時～16時30分 ※雨天の場合は、10月21日(日)に順延。 圖荒川河川敷（小松川橋下付近） 圖軍手、タオル、水筒、長袖、長ズボン 図江戸川区 図青木静枝 ☎(3651)2688＝9時～22時（〒132-0032 西小松川町33～26）⇒10月10日(火)までに電話または郵送（必着）で

よび代表者名）・年齢・電話・参加人数を記入し、ファクシミリまたは電子メールで、「ふるさと清掃運動会」実行委員会事務局 ☎・FAX(3212)0035・電子メール＝info@furusatosoisei.com ※申し込み後の連絡はしません。直接会場へお越しください。

◎子ども家庭支援センター ボランティアによるイベント

■圖●10月5日(金)⇒パネルシアターほか／②10月18日(水)⇒絵本、紙芝居、手遊び 圖10時30分～11時 圖来就学児と保護者 圖●おはなしクレヨン、②おはなしたまご 圖圖●子ども家庭支援センター（勤労福祉会館内） ☎(3877)2460

熟年相談室「介護者交流会」

在宅で熟年者を介護している家族の方が対象です。 圖圖各申込先へ電話で

テーマ	日時(10月)	会場	申込先
茶話会～介護の悩みについて語りましょう～	3日(火)14時～15時30分	小松川区民館	第二ウエル江戸川 ☎(5858)2352
日頃の介護疲れをヨガでリラックスしましょう	13日(出)14時～15時30分	小岩図書館	小岩ホーム ☎(5694)0111
老人ホームの種類や選び方について学んでみませんか	18日(火)13時30分～15時	南葛西会館	みどりの郷福楽園 ☎(5659)5353

第45回影向菊花大会

■10月15日(月)～11月23日(火)9時～16時30分（11月10日以降の土・日曜、祝日は19時まで） 圖●善養寺（東小岩2～24～2） 圖影向作り造景大花壇、盆養菊、盆栽、懸崖などの作品の展示 圖善養寺影向菊花会 図江戸川区 圖農産係 ☎(5662)0539

教育講演会「7カ国語で話そう。」

■圖圖10月18日(水)19時～20時30分⇒タワーホール船堀303会議室／10月21日(日)14時～15時30分⇒タワーホール船堀403会議室 圖各40人 ※いずれも申込順。 図江戸川区 図圖圖言語交流研究所・ヒップファミリークラブ ☎(0120)557761 ※一時保育あり（要予約）。

中小企業向けセミナー 「省エネ・環境経営」

■11月15日(水)13時30分～16時 圖タワーホール船堀4階研修室 圖中小企業者70人（申込順） 圖株式会社KAZコンサルティング・鈴木和男 図江戸川区 図圖圖電話で、東京商工会議所江戸川支部 ☎(5674)2911



平成25年江戸川区成人式

対象の方には、12月に案内ハガキをお送りします。■25年1月14日(火) 式典時間＝11時30分～12時20分⇒区民課、小松川・小岩・鹿骨事務所管内にお住まいの方／13時30分～14時20分⇒葛西・東部事務所管内にお住まいの方 圖総合文化センター大ホール 圖平成4年4月2日～5年4月1日に生まれた方 圖青少年係 ☎(5662)1629

住まいの耐震相談会

昭和56年5月31日以前に建築された戸建て住宅（賃貸を除く）について、区の耐震助成制度の説明や、耐震コンサルタント派遣（無料）の受け付けを行います。また、

建築士が個別に耐震化の相談に応じます。

■圖圖●下表のとおり 圖14時～15時30分 圖住宅設計係 ☎(5662)6387

日程	会場
10月13日(出)	鹿骨区民館
10月20日(出)	小松川区民館
11月10日(出)	グリーンパレス

江戸川・葛西・小岩の消防少年団に 防災関連機材を配置しました

区では、姉自治総合センターが宝くじの普及広報事業の一環として交付する補助金を活用して、D級可搬ポンプなどの防災関連機材を購入しました。これらの機材は、江戸川・葛西・小岩の消防少年団に配置し、地域の防災活動に役立てていきます。 圖防災係 ☎(5662)2129

歳末たすけあい運動 地域配分の申請の受け付け

歳末たすけあい運動の寄付金を有効に活用するため、区内の地域福祉を目的とする団体などの活動や事業に対して配分を行います。詳しくは、区社会福祉協議会ホームページをご覧ください。 申請期限＝11月30日(金) 図区社会福祉協議会 ☎(5662)5557

えがおの家まつりボランティア募集

■11月11日(日)9時～15時 圖利用者の付き添い、駐輪場の整理ほか 圖圖圖10月12日(金)までに電話または窓口で、えがおの家 ☎(3680)3116

江戸川区都市計画審議会の開催

■10月15日(月)15時から 圖総合文化センター2階会議室 圖東京都市計画地区計画「篠崎駅西部地区地区計画の変更」／東京都市計画「高度地区の変更」／東京都市計画「用途地域の変更」 圖10人（抽選） ※傍聴希望の方は14時30分までに直接会場へ。 圖都市計画係 ☎(5662)6369

全国都市交通特性調査にご協力

全国の都市交通の特性や経年変化を把握するため、国土交通省では江戸川区をはじめとする全国市区町村と協力して、人の動きに関する交通実態調査を実施します。この調査は、私たちが日頃の生活の中で、自動車、バス、鉄道などを利用してどのように移動しているかについて調査するもので、今後の都市交通施策検討の基礎資料を得るために行うものです。 調査時期＝10月～11月 調査対象＝区内から無作為に抽出した約530世帯 調査方法＝10月中旬以降、対象の世帯に調査票を郵送 圖調査実施本部 ☎(0120)080326

10月15日(月)～21日(日)は 秋の行政相談週間

年金・道路・河川など、国の行政機関の仕事について要望・苦情がある場合は、行政相談委員会にご相談ください。行政相談委員は、総務大臣が行政相談委員法に基づき委嘱した、地域のボランティアです。 身近な行政相談委員⇒川崎時實（北葛西2） ☎(3878)8610／青戸政次（平井6） ☎(3613)0730／杉宮以子（江戸川1） ☎(5636)6211／松川香（鹿骨2） ☎(3679)4840／田澤茂（西一之江2） ☎(3653)4726／柴田延枝（西小岩2） ☎(3657)0069／山本又三（春江町5） ☎(3877)1792／澤田陽子（南小岩6） ☎(3672)3962／

福永清（南葛西7） ☎(3688)9142

特設相談所 圖圖圖10月7日(日)9時～16時⇒江戸川区民まつり会場（篠崎公園）、10月14日(日)9時～16時⇒小松川平井ふるさとまつり会場（平井駅北口広会場）

例月相談 圖毎月第3水曜13時～16時（受け付けは15時まで） 圖●グリーンパレス2階区民相談室 《圖》総務係 ☎(5662)6194

認可私立保育園合同就職説明会

25年度採用に向けた合同説明会です。保育園ごとにブースを設置し、随時説明します。■10月27日(出)14時～17時 圖●タワーホール船堀2階福寿・桃源 募集職種＝保育士、保育士助手、保健師、看護師、調理員 圖筆記用具 図江戸川区認可私立保育園長会 圖北葛西おひさま保育園 ☎(5659)5051

「熟年相談室（地域包括支援センター） 第二ウエル江戸川」職員募集

熟年者の総合相談支援などを行う熟年相談室（地域包括支援センター）の職員を募集します。 圖主任介護支援専門員・社会福祉士各1名 図圖履歴書（写真貼付）を郵送または持参、〒132-0035 平井7～13～32 社会福祉法人ウエル東京 ☎(3617)1112

◎ボーイスカウト団員募集説明会

図ごとに、説明会を開催します。 圖圖●下表のとおり 圖24年4月1日現在、5歳～10歳の児童 圖江戸川区 圖ボーイスカウト江戸川区協議会代表・田中照男 ☎(3652)2295

団名	日(10月)	時間	会場
1団	14日(日)		篠崎コミュニティ会館
2団	28日(日)	10時～12時	北小岩コミュニティ会館
3団	21日(日)		葛西区民館
5団	14日(日)		タワーホール船堀302会議室
7団			清新町コミュニティ会館

裁判所の調停委員・弁護士による無料相談会

調停の利用の仕方、土地建物、借入債務、交通事故、家庭内や親族間の争いなどについて、相談に応じます。■10月27日(出)10時～15時30分 圖●すみだ産業会館（墨田区江東橋3～9～10） 圖東京家事調停協会 ☎(3502)8822

休館のお知らせ

設備点検などのため休館します。
☆小岩アーバンプラザ ☎(5694)8151⇒10月10日(火)

船堀シネパル ☎(5658)3230 上映のご案内		
作品名	名	日程(10月)
あなただけへ		5日(金)まで
酔いどれ天使／天国と地獄		6日(土)・7日(日)のみ
羅生門／生きる		8日(月)・9日(火)・10日(水)
必殺／THE HISSATSU／鬼平犯科帳		11日(木)～21日(日)
踊る大捜査線		上映中
おおかみこどもの雨と雪		27日(出)から
※上映作品・時間は、ご確認ください。 ※毎週水曜は区民割引デー（1,000円）、ダブル・スタンダードです。 ※毎週水曜はレディースデー（女性1,000円）です。 ※10月22日(月)～26日(金)は工事のため休館となります。		

こころの健康相談

専門医が個別に相談に応じます。最寄りの健康サポートセンターへ電話でお申し込みください。



会場・申込先		日程		時間
		10月	11月	
健康サポートセンター	中央	3日(水)	7日(水)	9時から
		26日(金)	27日(火)	13時30分から
	小岩	11日(木)	——	14時から
		19日(金)	9日(金)	14時から
		——	16日(金)	14時から
	東部	11日(木)	22日(木)	9時30分から
		26日(金)	——	14時から
	清新町	5日(金)	2日(金)	9時30分から
		——	28日(水)	9時30分から
	葛西	16日(火)	——	13時30分から
		25日(木)	8日(木)	9時30分から
鹿骨		——	14日(水)	13時30分から
		29日(月)	26日(月)	
	小松川	3日(水)	7日(水)	
		17日(水)	——	
なぎさ		10日(水)	14日(水)	14時から
		——	28日(水)	

秋こそダニアレルゲン対策を！

暑い夏に繁殖したダニのフンや死骸（ダニアレルゲン）が、秋になると布団やじゅうたんなどに蓄積します。秋は1年で最もダニアレルゲンが多くなる季節です。

ご自宅のダニアレルゲン量を無料で調査します。室内のダニアレルゲン量を調べて、快適な居住環境づくりをしてみませんか。

申込 環境衛生第一・二係
☎(3658)3177



物忘れ相談

物の名前がなかなか出てこない、置き忘れなどが気になる方の相談に専門医が応じます。各会場へ電話でお申し込みください。

会場・申込先		日程(10月)	時間
健康サポートセンター	小松川	3日(水)	13時30分から
	清新町	5日(金)	14時から
	なぎさ	10日(水)	14時から
	東部	11日(木)	9時30分から
	小岩	19日(金)	14時から
	葛西	25日(木)	9時30分から
鹿骨		29日(月)	13時30分から

第30回江戸川区医療福祉相談会

医療ソーシャルワーカー・医師・保健師などが、医療・福祉（生活保護など）の相談に応じます。臨時介護相談室も同時開設します。
日 10月28日(日)10時～15時（受け付けは14時まで）

場 葛西健康サポートセンター
※当日のみ☎(3688)0154でも相談できます。
問 東京都医療社会事業協会☎(5272)4732

神経難病相談

日 11月1日(木)13時30分～15時
内 専門医による診察・療養相談
人 パーキンソン病・脊髄小脳変性症などの神経難病やその疑い（しびれ、麻痺、歩行・言語障害など）のある方5人程度（申込順）
場 10月2日(火)～9日(火)の9時～17時（土・日曜・祝日を除く）に電話で、江戸川区医師会☎(3652)3166

長寿健診 今月で終了

75歳以上の方を対象に、長寿健診（無料）を実施しています。受診の際は、7月末に送付した受診券内の「生活機能に関する基本チェックリスト」を必ず記入の上、受診票と一緒に持ちください。



日 10月31日(水)まで（休診日を除く）
場 区内指定医療機関
内 問診、生活習慣病などの検査、生活機能に関するチェック、胸部X線撮影 ほか
人 昭和12年7月31日以前に生まれた方
※65歳以上で、後期高齢者医療制度に加入している方も対象です。
◎詳しくは、送付した受診案内をご覧ください。
問 保健事業係☎(5662)0623

アルコールの問題でお困りの方へ

一度飲み出すと止まらない、飲酒が原因で職場や家族に迷惑をかけるなど、思い当たることはありませんか？ 「今の飲み方で大丈夫なのか」「飲み方の気になる人をどうサポートできるか」など、専門家に相談できます。



日 10月10日(水)・24日(水)、11月14日(水)・28日(水)14時～16時
場 中央健康サポートセンター
人 区内在住の本人または家族
申 事前に最寄りの健康サポートセンターへ電話で申し込み

成人歯科健診実施中

区内指定歯科医院（ステッカーが貼ってあります）に直接予約し、受診してください。
日 11月30日(金)まで
内 むし歯・歯周病など、口の健康に関する検査
人 昭和17・22・27・32・37・42・47・52・57・62年、平成4年生まれの区民の方
費 無料（治療は有料）
持 健康保険証や運転免許証など、本人確認のできるもの
問 健康推進課推進係☎(5661)2462

高次脳機能障害の相談会

高次脳機能障害は、頭部のけがや脳卒中などにより、「新しいことが覚えられない」「感情がコントロールできない」など、日常生活が困難になる障害です。症状が思い当たる方を対象に、専門医による相談会を開催します。
日 10月17日(水)10時～12時
※毎週火曜10時30分から、グループ訓練を行っています。

場 10月2日(火)11時から電話で、地域活動支援センターはるえ野（春江町2～41～8）☎(5664)6070＝月・木曜11時～19時、火・金・土・日曜11時～17時

10月10日(水)は「目の愛護デー」～明るいビジョンは眼科健診から～

生活習慣病や感染症による目の病気や心配なことなどは、まず、近くの眼科医に相談しましょう！ 早期発見・早期治療が大切です。
問 保健予防課庶務係☎(5661)2464

自立支援セミナー「外出体験リハビリ教室」

自分でできることを増やして、活動的に過ごしましょう。理学療法士とともに歩行や階段昇降、公共交通機関の利用体験を行います。

日 10月23日～12月11日の毎週火曜9時30分～11時（全8回）
場 タワーホール船堀305会議室
人 区内在住の概ね75歳までの方で、身体に障害があるために外出が困難な方
※外出に車いすを利用する方や介助が必要な方も参加できます。
費 1回200円
場 10月2日(火)13時から電話で、中央健康サポートセンター☎(5661)2467
※受け付け後に面接を実施します。

おくすりホットライン・相談窓口 薬に関する質問・相談受け付け中

薬に関する質問や相談に、専用電話と相談窓口をご利用ください。

おくすりホットライン
☎(0120)093490

日 月～土曜10時～16時（祝休日を除く）
※相談時間は原則として30分以内です。

おくすり相談窓口（予約制）

日 月～金曜10時～12時・13時～16時（祝休日を除く）
場 江戸川区薬剤師会（中央1～3～13～3階）☎(0120)093490

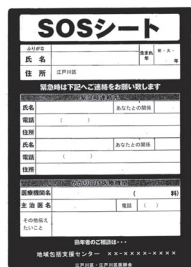
熟年者向け「SOSシート」を配付しています

65歳以上の熟年者のみの世帯や日中一人で過ごしている熟年者の方が救急車を呼んだ際に、搬送される方の情報などが救急隊員にすぐに伝わることを目的としたシートです。

配付場所 各熟年相談室
※シートのサイズは約21cm×約15cmです。

持 介護保険被保険者証など、住所・氏名・年齢の確認ができるもの

問 介護保険課事業者調整係☎(5662)0032



秋の史跡ウォーク

●Aコース「平井の街並みと古刹を訪ねる」

日 10月26日(金)13時から
場 妙光寺、平井聖天燈明寺 ほか

●Bコース「長島・桑川の寺社と清光寺木造尊衣婆坐像拝観」

日 11月2日(金)13時から
場 桑川神社、香取神社、自性院 ほか

人 各コース30人（抽選）
費 100円（保険代 ほか）

申 往復ハガキに、希望コース・住所・氏名（フリガナ）・電話・年齢を記入し、10月10日(水)までに郵送（消印有効）で、〒132-0031 松島1～38～1 グリーンパレス3階文化財係☎(5662)7176
※申し込みはいずれかのコースのみ1枚。



不正軽油110番 ☎(0120)281798

10月は不正軽油撲滅強化月間です。不正軽油に関する情報を専用電話（24時間）で受け付けています。

凡例 日 日時（日程） 時 時間 場 場所 内 内容 人 定員（対象） 費 費用 師 講師 出 出演 持 持ち物 主 主催 共 共催 後 後援 協 協力 申 申し込み 問 問い合わせ HP ホームページ

健康大好き

健康推進課
☎(5661)2462
健康サービス課
☎(5661)2466
保健予防課
☎(5661)2464

生活衛生課
(食品・環境衛生関係)
☎(3658)3177

健康サポートセンター

中央☎(5661)2467
小岩☎(3658)3171
東部☎(3678)6441
清新町☎(3878)1221
葛西☎(3688)0154
鹿骨☎(3678)8711
小松川☎(3683)5531
なぎさ☎(5675)2515

◎特に記載のない場合、費用は無料です。

凡例

日時(日程)

時間

場所

内容

人定員(対象)

費用

講師

出演

持ち物

主催

共催

後援

協力

申し込み

問い合わせ

HP

ホームページ

ホームページ

医学メモ

治癒証明書の出席停止期間の基準が変わりました

24年4月に学校保健安全法施行規則が一部改正され、保育園、幼稚園、小・中学校で予防すべき感染症（学校感染症）の出席停止期間の基準が変わりました。その中で、飛沫感染して流行する可能性の高い感染症（第二種感染症）のうち、インフルエンザについては、「発症後5日を経過し、かつ、解熱後2日（幼児は3日）経過するまで」に変わりました。また、百日咳、流行性耳下腺炎（おたふく）は、それぞれ出席停止の基準がこれまでより明確化されています。

区では、集団生活をする乳幼児、児童、生徒に対して、これらの流行の恐れがある各種病気などを一覧にした「感染症のお知らせ」を作成しています。かかりつけ医から「学校感染症」と診断されたら、病状の悪化や合併症の予防のために、医師の許可が出るまで、自宅で安静に療養しましょう。その後、登園・登校の許可が出たら、「感染症のお知らせ」の下欄にある治癒証明書に記入してもらい、園や学校に提出してください。提出すると「出席停止」扱いになり欠席にはなりません。「出席停止」の期間は病気の種類や病状によって異なりますので、詳しいことは、かかりつけ医にお尋ねください。

病気にならないための最も有効な予防は、手洗い、うがい、ワクチン接種です。もし、感染症にかかってしまったときは、かかりつけ医を早期に受診し、完治してから出席しましょう。治癒証明書の提出は、集団生活を送っている健康な子どもたちを守るために極めて重要です。

江戸川区医師会

(☎ <http://www.edogawa-med.jp/>)

がん検診を受けましょう ～今月は乳がん月間です～

種 類・対 象	受 診 方 法・会 場
胃がん[X線] 治療中・妊娠中（可能性含む）の方を除く	30歳以上 予約の上、江戸川区医師会医療検査センター（タワーホール船堀6階）へ ▷予約電話☎(5676)8818 予約受付時間（祝休日を除く）月～土曜 8時45分～17時 ▷Web予約 http://www.kenshin-edogawa-web.jp/
乳がん[超音波][触診] 授乳中・妊娠中（可能性含む）の方を除く	20歳以上 診療日・診療時間内に区内指定産婦人科（区ホームページなどでご確認ください）へ
子宮（頸）がん[細胞診] 体がんは医師が必要と認めた方に実施	40歳以上 ▷保健所・健康サポートセンター⇒月～金曜 ▷江戸川区医師会医療検査センター⇒月～土曜 ▷区内指定医療機関⇒診療日
大腸がん[便潜血反応] 各会場で検便の容器を受け取り、採便後、提出してください	直接、江戸川区医師会医療検査センターへ 月～土曜 9時～11時 13時～15時 ※タワーホール船堀が休館の場合は休診。
肺がん[X線][喀痰細胞診] 妊娠中（可能性含む）の方を除く	前立腺がん[血液検査] 24年4月～25年3月に60・65・70歳になる方

◎年1回受診できます（子宮（頸）がんは2年に1回）。受診日は祝休日を除く。結果通知は1か月以内に郵送します。

●「がん検診」無料クーポン券の送付

下記の方へがん検診のための無料クーポン券と検診手帳を送付しました。

種 類	対 象
大腸がん [便潜血反応]	23年4月2日～24年4月1日に、40・45・50・55・60歳になった方
乳がん [視触診][マンモグラフィ]	23年4月2日～24年4月1日に、20・25・30・35・40歳になった方
子宮頸がん [細胞診]	23年4月2日～24年4月1日に、20・25・30・35・40歳になった方

☎ 健康推進課推進係☎(5661)2462

熟年者のインフルエンザ予防接種

●対象・接種票の交付

▷65歳以上の方⇒10月上旬に接種票を郵送します。ただし、11月2日(金)～12月31日(月)に65歳の誕生日を迎える方には、誕生月の初めに郵送します。

※8月31日以降に江戸川区に転入した方は、お問い合わせください。

※65歳になる方は、誕生日の前日以降から接種できます。

▷60歳以上65歳未満で、心臓・腎臓・呼吸器の機能障害またはヒト免疫不全ウイルスによる免疫機能障害で身体障害者手帳1級をお持ちの方⇒電話でお申し込みください。

●接種期間 10月1日(月)～25年1月31日(木)

●自己負担額 2200円

※対象者で①生活保護受給中の方、②「中国残留邦人等の円滑な帰国の促進及び永住帰国後の自立の支援に関する法律」による支援給付受給中の方は無料です。接種票を持参し、生活援護第一課・第二課・第三課の窓口で手続きをしてください（第二課・第三課は①の方のみ）。

◎接種票による接種は一回限りです。

◎インフルエンザの流行に備え、接種票が届いたら早めに接種しましょう。

申 問 健康サービス係☎(5661)2473

国 保 健 診 実 施 中

健診はお済みですか？

国民健康保険に加入している、40歳～75歳未満の方を対象に、国保健健診を実施しています（下表参照）。対象の方には、受診券（封書）を送付しました。

年齢により受診期限が異なります！

年に1度の健診（無料）の機会です。期限間際は込み合いますので、早めに受診しましょう。

	対 象	受診期限
①	40～64歳（昭和23年4月1日～48年3月31日生まれ）の8～11月生まれの方	11月30日(金)
②	65～75歳未満（昭和12年8月1日～23年3月31日生まれ）の方	10月31日(水) 今月で終了

受診方法・場所 ①予約電話☎(5676)8818（月～土曜 8時45分～17時、祝休日を除く）またはホームページ

(<http://www.kenshin-edogawa-web.jp/> 携帯電話からは不可) で予約し、江戸川区医師会医療検査センター（タワーホール船堀6階）へ

／②直接、区内指定医療機関へ

◎詳しくは送付した受診案内をご覧ください。

☎ 保健事業係☎(5662)0623



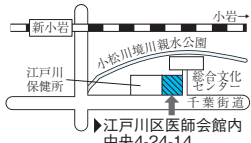
休日急病診療

- ◎診療時間⇒9時～17時（急病のみ受け付け。往診は不可）
- ◎外科は救急病院（「平成24・25年度くらしの便利帳」192ページ参照）をご利用ください。
- ◎当番医（変更になる場合もあります）、医療機関の案内は下記のところで行っています。聴覚に障害のある方はファクシミリをご利用ください。
- ▷江戸川区医師会テレホンセンター＝日曜・祝休日9時～17時 ☎(3651)5270／FAX(3654)4902
- ▷東京消防庁救急相談センター＝24時間
 - ・携帯電話・PHS・プッシュ回線⇒☎#7119
 - ・ダイヤル回線⇒☎(3212)2323
- ▷東京都保健医療情報センター「ひまわり」＝24時間 ☎(5272)0303／FAX(5285)8080

江戸川区医師会休日・夜間急病診療所

- ◎診療科目⇒小児科・内科
- ◎診療時間⇒①日曜・祝休日9時～17時／②毎日21時～翌朝6時
- ◎問い合わせ⇒①☎(3655)5151／②☎(3651)5270

※応急処置のため、薬の処方是最小限となります。



休日急病当番医

10月7日

- 小——東小岩わんぱくクリニック 東小岩4-5-2 ☎(5612)3754
- 内——船堀橋クリニック 船堀3-7-22 ☎(3675)4447
- 小——渡辺クリニック 南小岩5-20-15 ☎(3657)6284
- 内——北浦医院 平井1-5-7 ☎(3685)1177
- 西葛西クリニック 西葛西4-2-75 ☎(3686)5555
- 眼——中央眼科 中央2-13-12 ☎(5661)3722
- 耳鼻——浅井耳鼻咽喉科医院 東瑞江1-27-5 ☎(3698)8741

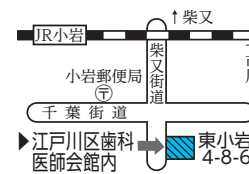
10月8日

- 小——星田小児クリニック 中葛西2-3-10 ☎(3680)2028
- 内——森内科クリニック 東葛西4-7-6 ☎(3869)3411
- 小——小岩診療所 北小岩6-8-13 ☎(3673)2857
- 福田クリニック 南篠崎町2-38-13 ☎(3679)2011
- 内——矢島クリニック 松島3-29-6 ☎(3651)2983
- 眼——あおば眼科 中葛西5-32-7 ☎(3688)3688
- 耳鼻——山崎耳鼻咽喉科診療所 北小岩6-9-6 ☎(3658)0636

休日歯科応急診療

10月7日・8日

- ◎診療時間⇒9時～17時
- ◎電話またはファクシミリで予約のうえ、16時30分までにお越しください。休日専用＝☎・FAX(3672)8215



休日応急当番接(整)骨院

◎施術時間⇒9時～17時

10月7日

- 第一整骨院 西一之江3-1-11 ☎(3674)5353
- 藤田接骨院 南小岩7-21-7 ☎(3671)2789

10月8日

- 安心堂ふれあい接骨院 平井2-25-15 ☎(5628)1220
- いわだて接骨院 西葛西8-13-3 ☎(3869)4452

◎受診の際は必ず健康保険証などを持参してください。

油・断・快適！ 下水道
～下水道に油を流さないで～

下水道に油を流すとつまりや悪臭の原因となります。食器などに付いた油污は洗う前にふき取りましょう。☎下水道局東部第二下水道事務所☎(5680)1354



広報

えどがわ

2012年 平成24年 10/1

秋も食中毒にご注意！

涼しくなりましたが、食中毒は秋にも多く発生します。食品の保管温度に注意し、作り置きや長時間の放置はやめましょう。
☎ 生活衛生課 ☎ (3658) 3177

8

■発行/江戸川区 ■編集/広報課 〒132-8501 江戸川区中央1-4-1 ☎(3652) 1151(代表) FAX(3652) 1109 ホームページ <http://www.city.edogawa.tokyo.jp/>



第35回

江戸川区民まつり 10月7日(日) 9時～16時

江戸川区のおまつりキャラクター「ハッピー」



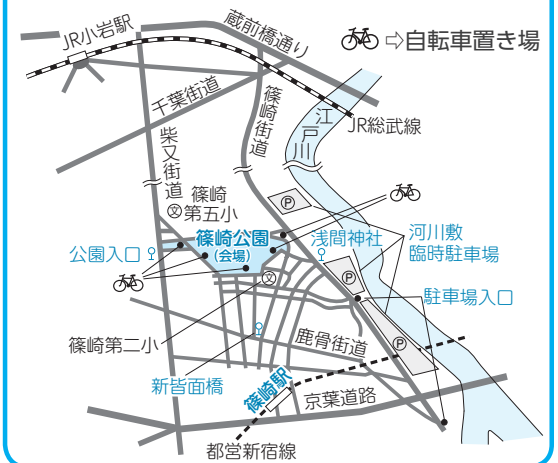
▲メインイベント、総勢3,000人による場内パレード

多くの区民のみなさんの熱意・心意気が結集する区内最大のイベント「区民まつり」。会場には、子どもから大人まで一日中楽しめる催しが盛りだくさん！ 家族や友だちと出かけませんか。

☎ コミュニティ係 ☎ (5662) 0515

都立篠崎公園(雨天実施)

会場周辺図



※ 8時～17時は交通規制を実施します。周辺道路は込み合いますので、公共交通機関・自転車・徒歩などでお越しください。

交通案内

バス(京成バス)
▷小72(JR小岩駅～江戸川スポーツランド・一之江駅・瑞江駅)⇨「浅間神社」下車徒歩3分
▷小73(JR小岩駅～瑞江駅・江戸川スポーツランド・江戸川清掃工場)⇨「公園入口」下車徒歩3分
▷新小71(新小岩駅～江戸川スポーツランド・瑞江駅)⇨「新皆面橋」下車徒歩7分
地下鉄
▷都営新宿線「篠崎駅」から徒歩15分
自動車⇨河川敷臨時駐車場(4,000台)
自転車⇨会場周辺の自転車置き場(6,500台)

注目のイベント

来年開催する「東京国体」の、区内で実施する種目のPRコーナーがハートフル広場に登場します。

ハートフル広場

- 楽しいステージ⇨フレンドシップ、おどり、健康
- 多彩なコーナー⇨国際交流、スポーツチャレンジ、健康文化、東京国体PR、江戸川区商店街連合会 ほか

フレンド広場

- 都市交流物産展
- JA東京スマイル物産展 ほか

ハッピー広場

- セレモニー(12時からの場内パレードに引き続き)
- ハッピーステージ
- 中学校合同吹奏楽演奏
- 特命戦隊ゴーバスターズショー ほか

ライフアップ広場

- ビックゴリラの森
- サンライズステージ
- ミニSL
- 生活情報の展示・PR ほか

ふれあい広場

- サークルコーナー
- ボランティアコーナー
- 防災コーナー
- 親と子の大工教室 ほか

フレッシュ広場

- おもしろハイスchool村
- 飛び出せ！ 共有プラザ
- わんぱくランド(キッズステージ ほか)
- 肩コリなくし隊 ほか



ふぁ～夢ぱーく

- 草花即売
- 茶席
- ポニーコーナー
- 花いっぱいステージ
- ふれあい小動物園 ほか

ほかにも模擬店やバザー、ストリートパフォーマンスなど楽しい催しがいっぱい！

お子さんが進学・海外留学する方のために、入学手続き時に必要な資金を区内信用金庫から低利で借りられるようあつせんします。

対象となる学校 ①私立の高等学校・高等専門学校・専修学校・短期大学・大学／②外国の高等学校・短期大学・大学などへの海外留学

※大学院は対象外です。

融資対象 入学手続き時に一括して学校へ納入

※既に学校へ納入した入学資金や入学後に納入する費用、渡航費・滞在費などを除く。

※海外留学は6か月以上の留学に限りま。

融資額 高等学校など10万～100万円／短期大学・大学・専修学校専門課程・海外留学10万～200万円

利率 年1.7%(1.2%を後日区が負担)

返済期間 融資を受けた

進学・海外留学する方のために 入学資金を融資あつせんします

翌月から6年以内
◎融資条件・必要書類など、詳しくはお問い合わせください。なお、取り扱う信用金庫での審査などに2週間程度かかります。入学金の納入期限に間に合うように、早めに手続きをしてください。

◎「入学資金融資あつせんのご案内」は、区ホームページでもご覧になれます。

☎ 教育推進課庶務係 (区役所4階7番)

☎ (5662) 1621

◎10月～25年3月の回収日時・場所

回収曜日	10月	11月	12月	1月	2月	3月	開始時間	移動回収車待機場所
第1火曜	2日	6日	4日	なし	5日		9時 10時 11時 13時	南葛西会館 駐車場 なかよしひろば(勤労福祉会館隣) 広場内 スポーツランド 敷地内(※) 総合体育館アーチェリー場前
第2火曜	9日	13日	11日	8日	12日		9時 10時 11時 13時	清新町コミュニティ会館 駐車場 平井公園(平井2～16～8) 公園内 二之江コミュニティ会館 会館前 中平井コミュニティ会館 駐車場
第3火曜	16日	20日	18日	15日	19日		9時 10時 11時 13時	松江コミュニティ会館 駐車場 西一之江さくら公園(西一之江1～6～14) 公園内 鹿骨区民館 駐車場 共有プラザ葛西 正面入口前
第4火曜	23日	27日	25日	22日	26日		9時 10時 11時 13時	長島桑川コミュニティ会館 駐車場 東小岩かふとむし公園(東小岩1～20～4) 公園内 谷河内多目的広場(テニスコート臨時駐車場) 広場内 北小岩コミュニティ会館 会館前
第2土曜	13日	10日	8日	12日	9日		9時 11時 13時	小岩健康サポートセンター 駐車場 区役所本庁舎 正面入口前 福祉作業所(西小岩小学校近く) 正面入口前
第4土曜	27日	24日	22日	26日	23日		9時 11時 13時	下鎌田広場(東部区民館前) 広場内 小松川健康サポートセンター 駐車場 葛西区民館 正面入口前

(※) スポーツランドは、10月～12月は正面玄関脇、2月～3月は第4駐車場です。

回収日 左表のとおり
※雨天・祝日も実施。
回収への出し方 透明または半透明のビニール袋に入れて、縛って直

※近隣の迷惑となるため、車での持ち込みは不可。
※回収時間は、いずれも1時間です。

ごみ減量・リサイクル推進キャラクター



「くるん」

衣替えの際に古着・古布リサイクル移動回収をご活用ください

☎ ごみ減量係 (5662) 1689

スワール 10月は3R推進月間

Reduce(リデュース)＝ごみを作らない・Reuse(リユース)＝繰り返し使う・Recycle(リサイクル)＝再生利用で、ごみを減らす生活を心掛けましょう！ ☎ ごみ減量係 ☎ (5662) 1689